

Resumé Evaluation of the manifestation of continuous formation*

Résumé de la manifestation de formation continue*

Zusammenfassung Evaluation der Fortbildungsveranstaltung*

*to be done by the organizer / doit être rempli par l'organisateur / muss durch den Organisator ausgefüllt werden

Organizer / Organisateur / Veranstalter :

Topic / Sujet / Thema :

Location, date, duration / Lieu, date et durée / Ort, Datum und Dauer :

Total number of participants / nombre total de participants / Anzahl Teilnehmer Total :

	Number / nombre / Anzahl
TOPIC / SUJET / THEMA	
very important for my practice / très pertinent pour mon travail/ <i>sehr wichtig für meine tägliche Arbeit</i>	
often applicable in my work / souvent rencontré dans mon travail / <i>in meiner Arbeit oft anwendbar</i>	
seldom but good to know for screening/rarement rencontré mais important pour triage/ <i>selten aber für die Triage wichtig</i>	
few applicable in my practice / peu pertinent pour mon travail quotidien/ <i>wenig hilfreich für meine tägliche Arbeit</i>	
PRESENTATION / PRESENTATION / PRÄSENTATION	
very instructive / très instructif / <i>sehr instruktiv</i>	
instructive / instructif / <i>instruktiv</i>	
few instructive / peu instructif / <i>wenig instruktiv</i>	
hardly useful / peu utile/ <i>kaum brauchbar</i>	
PROFIT / BENEFICE / GEWINN	
important knowledge acquisition / importante acquisition de savoir / <i>wichtiger Wissenszuwachs</i>	
interesting informations / informations intéressantes/ <i>interessante Informationen</i>	
update of actual therapeutic practice/mise à jour de la connaissance des pratiques thérapeutiques actuelles/ <i>Wissen bezüglich aktueller Behandlungspraktiken auf den neusten Stand gebracht</i>	
few applicable in my practice / peu utile pour mon travail quotidien/ <i>wenig Gewinn für die tägliche Arbeit</i>	
METHODS OF TEACHING / METHODE D'ENSEIGNEMENT / UNTERRICHTS-METHODEN	
very efficient / très efficace, très apprécié / <i>sehr effizient, sehr geschätzt</i>	
systematic / systématisée / <i>systematisch</i>	
difficult to follow / difficile à suivre / <i>schwierig zu folgen</i>	
indigestible / indigeste / <i>schlecht verdaulich</i>	
DURATION / DUREE / DAUER	
too long / trop long / <i>zu lang</i>	
too short / trop court / <i>zu kurz</i>	
rather equilibrated / équilibré / <i>ausgeglichen</i>	

to be returned to / à envoyer à / senden an :

Prof. Dr. med. Christian Candrian
christian.candrian@eoc.ch